

泰国小学汉语教育存在的问题及对策研究

刘 杰

(四川传媒学院, 四川 成都 611745)

摘要: 随着中泰两国在经济、贸易以及语言文化交流的日益加深, 泰国学习汉语的人数也越来越多, 其中在泰国的很多小学已经把汉语作为教学大纲, 并且学习汉语的小学生也越来越多。但是, 在泰国的小学汉语教育仍然存在着一些问题, 比如泰国的汉语师资问题、课程设置问题以及教材等问题。基于这些问题, 笔者主要从国家方面、教师方面和大纲方面提供了一些参考性建议, 比如加强汉语教师的培训和管理, 泰国本土汉语教材的编写以及大纲的设计和实施等。最后, 笔者希望本文的研究能够在促进中泰两国的汉语教育推广和文化交流方面做出一些贡献。

关键词: 泰国小学; 汉语教育; 问题; 对策

一、全泰国国家的汉语教育现状

笔者通过调查发现, 两百多年前在泰国就有中国人移居, 最初的汉语教学也开始出现, 是由华人开设的华文辅导班或国语班, 在当时还没有称之为汉语。虽然汉语在发展的过程中出现中断或者其他问题, 但是随着中泰两国交流的日益加深, “汉语热”开始出现, 在泰国学习汉语的泰国人越来越多。在上个世纪末, 也

就是 1999 年的时候, 泰国的教育部政府颁布了《国民教育法案》, 法案中正式地将汉语列入泰国教育大纲, 同时汉语融入泰国国民教育体系里。在泰国皇室和泰国华人华侨组织协会的积极推动下, 汉语和中国文化在泰国逐渐遍地开花。随着汉语和中国文化在泰国学校以及地区广泛传播, 泰国汉语教育的发展也有了非常久的历史, 如下图 1 示:



图 1 泰国汉语教育的发展简史

同时, 中国的政府也努力加强中国和泰国在语言文化方面的交流, 不仅是留学生的中泰往来, 汉语教师也被输送到泰国去, 助力汉语在泰国的传播和推广。中国孔子学院总部和国家汉办在泰国建立了很多孔子学院和课堂, 这些都是中国语言和中国文化传播和推广的机构。这些孔子学院都是和泰国的大学合作, 旗下也负责很多中小学, 所以中国就会派汉语老师来泰国的孔子学院教汉语, 这些老师会被孔子学院分配到中小学和本土教师一起进行汉语教学和中国文化推广。为了支持泰国汉语教学, 孔子学院总部 / 国家汉办自 2003 年开始就大批量向泰国输送和派遣汉语教师和汉语教师志愿者, 他们和本土教师一样, 在泰国的大中小学担任汉语教师的角色。在泰国汉语学校的分类主要是以下几种: 表 1 所示:

表 1 泰国汉语学校的主要分类

学校分类	负责机构和人员
1. 汉语辅导机构	泰国华人华侨协会组织和社团; 泰国教育部; 基金会; 泰国教育部基础教育委员会; 泰国教育部民校教育委员会等
2. 公办汉语学校 (大中小学)	
3. 民办汉语学校	

二、泰国小学汉语教育的现状和问题

1999 年泰国教育部政府颁布了《国民教育法案》, 法案中正式将汉语列入泰国教育大纲, 很多泰国小学都开设了汉语课。截至 2019 年 12 月, 泰国开设汉语课程的各类学校已由 2003 年的 242 所增加到 3000 多所, 其中学习汉语的小学生人数约为 64 万, 开设汉语课程的学校达 800 所 (数据来源: 泰国教育部基础教育委员会)。所以, 汉语教育在泰国各府各地区的发展是非常迅速的, 而且学习汉语的泰国小学生也越来越多, 每年参加孔子学院总部举办的 YCT 考试和 HSK (汉语水平考试) 的人数也越来越多。虽然汉语在泰国小学有如此大和快速的发展, 但还是出现很多问题, 本文主要从教师、课程设置和教材等三个方面进行阐述。

一是泰国的汉语师资问题。首先是由中国输入的汉语教师和志愿者, 虽然他们都很优秀并且是专业出身, 在课堂上为学生提供一个新的学习环境, 对学生来说, 学习更多标准的语音和语法是有帮助的, 但是与本土老师相比, 志愿者老师对泰语课堂和学生的特点缺乏了解, 他们在没有课本和泰语的情况下只能教学生非常有限的汉语知识。国家会组织志愿者提前到泰国参加短期教学培训, 但志愿者教师无法在短时间内充分了解泰国的课堂情况, 也没有相关的教学经验。他们刚到泰国时, 需要用很长时间才能

适应这里的教学环境。其次是教师自身的不足,汉语教师和志愿者不会说泰语或者泰语差,课堂管理经验不足等也是主要问题。最后笔者调查发现,汉语教师和志愿者的工资收入低,使得志愿者老师不能安于现状,不能安心教学,在泰国兼职其他的工作等。

二是泰国的汉语课程设置问题。在泰国的大部分小学里,汉语课程大都作为选修课,有的是必修课和学分课,需要通过考试才可以毕业。但是作为选修课的汉语课,一周只有一节课,而且很多学校一节课有60分钟,对于小学生(5-10岁)来说一周学习一小时的汉语很困难。同时在泰国的很多小学会有各种各样的活动,以及其他语言的冲突,一旦汉语课被活动耽误,学生就会两周才会有汉语课,这对学生的汉语学习和记忆非常不利。

三是泰国的汉语教材使用问题。根据笔者的调查发现,泰国小学教材的现状和问题是:教材难度不适合学生的学习素质,小学的汉语教学政策不合适,教材的制作和购买困难,部分教材不适合该地区的社会需求。例如,一些泰国本土小学不重视学生的语文教学。他们不要求学生说完整的句子,只需要知道新词,教材的选择相对简单。相反,一些中国建造的学校重视学生的学习效果,以至于他们能听、说、读、写。其次还存在泰国本地创办学校选择教材比其他中国学校的教材难度更高,或者在联系卖家购买教科书时,学校因为某种原因被迫选择另一种教材等问题。针对这些问题,汉办孔子学院总部会捐赠《汉语乐园》《体验汉语》《快乐汉语》等教材,但是这些教材并不能完全满足泰国小学生的汉语学习需求,存在汉办教材针对性不强、泰国本土教材太老套等问题。

三、针对泰国小学汉语教育问题的对策

泰国的小学汉语教育属于基础教育的一部分,泰国开设小学汉语课的目的就是从从小就培养学生对其他国家语言文化的兴趣,帮助他们打开另外一门语言的大门,所以针对上述问题,本文打算从教师方面、国家方面和大纲方面提供一些参考性的建议。

(一) 教师方面

首先作为一名对外汉语教师,不管是志愿者还是专任教师都需要摆正好态度,要认识到自己是由中国派到泰国进行汉语教学和中国文化推广的教师,需要具备扎实的汉语基础知识以及跨文化交际能力。虽然泰国也属于亚洲文化圈,和东方文化有相似之处,但是泰国作为东南亚国家之一,有很多文化习俗是和中国不一样的。中国的汉语老师们一定要注意这个问题。还有在课堂教学时教师要注重培养学生学习兴趣,汉语教学要符合小学生的认知水平、切合学生生活实际。

(二) 国家方面

泰国政府应该发挥其主导和组织管理作用,在管理方面,笔者建议泰国教育部可以适当制定泰国汉语教育的人才计划,大力发展泰国本土汉语教师队伍,并且鼓励泰国本土汉语教师们去中国进修和提升自己的汉语学术水平和教学能力。另外,对于汉语

学校的管理方面,由于很多管理人员年龄大且缺乏经验,导致泰国小学汉语教育不完善。笔者建议,泰国政府可以和中国政府合作、联合培养汉语学校的管理者,学习和借鉴中国小学的教学模式,来进行泰国小学的汉语学校管理。

(三) 大纲方面

制定《小学汉语教学大纲》,制定各阶段的教学目标,制定质量评价标准,泰国汉语教育才能在科学规范的框架下健康发展。所以笔者建议:

1. 和泰语教学大纲一样制定一个《小学汉语教学大纲》(泰国版),以这个总的大纲作为参考和指导,方便在泰国的所有汉语教师包括本土的和由中国派遣的汉语教师都可使用。同时,该大纲在一定的程度上,对于其他各国的小学汉语教师来说,可以进行学习和参考,同时对于自己的教学也有很大的帮助。

2. 泰国的中小学主要分为公立学校和私立学校。80%的国家学校在教育部基础教育委员会,12%的私立学校属于人民教育委员会的管辖,同时少量的特殊学校和福利学校受教育部其他部门控制。在学校类型上,民办学校在教学上有更大的自主权,在很多方面与公立学校有明显的区别。从地区的角度来看,每个地区政府管理情况也不同。

3. 学生方面,可以通过一个问卷调查,搜集学生对中国哪些方面感兴趣,然后汇总到每个学校,每个学校上报的教育厅以便于大纲的编写和设计。其中,有一点特别重要的是,在设计教学大纲时应该确定由哪个部门来主持,以及由哪些人来负责等。因为制定一个适合全国各类中小学的教学纲要十分必要,如果有了大纲,那么汉语教材、教学质量控制、汉语简体字、拼音和注音的问题就自然而然消失了。因此,大纲设计是非常重要的。

四、结语

泰国学习汉语的人数也越来越多,其中在泰国的很多小学已经把汉语教学列入教学大纲计划,并且学习汉语的小学生也越来越多。本文主要分析了泰国汉语教育的现状以及小学汉语教育的问题,包括泰国的汉语师资问题、课程设置问题以及教材等问题,最后笔者从国家方面、教师方面和大纲方面提供了一些参考性建议,比如加强汉语教师的培训和管理,泰国本土汉语教材的编写以及大纲的设计和实施等。希望本文的研究能够为后面的学者提供泰国小学汉语教育方面研究的参考和支持,丰富国际化的国际中文教育,让汉语之花开遍全球。

参考文献:

- [1] 贺爽.曼谷华文小学汉语教学现状研究——以泰国新育民公学为例[J].才智,2020(14):175.
- [2] 王小飞,李琪.基于泰国民办小学汉语教学现状的SWOT分析及初步探究[J].亚太教育,2021(16):2.
- [3] 钱道静,魏珉.汉语水平考试(HSK)对泰国中小学汉语教学的影响[J].湖北招生考试,2021(1):5.